

DFUE - goods issue slip

DELIVERY-NO: 31492494

17.03.2025 - 13:56

(VDA 4912)

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0236
-NUMBER: 91000733RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466

UNLOAD POINT: 14248

STOR. LOCATION:

POINT OF

SHIPPING TYPE: Autocarro

FORW. AGENT: I. + F. Schwei

-NUMBER: 99000526

GROSS WEIGHT: 1074,60

Schaeffler Debrecen Kft.
Hatar ut 1/D.
H-4031 DEBRECENMagna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

DN-NR	SUP.REF.NR.	CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY	PURCH.ORD.NR.
-DATE	SUPPL.REF.NR.	VEND.			ADD. DATA VENDOR	
-POS	PACK.MAT.	-QUANT.	-NUMBER	CUST.	MAX.NUMBER -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
29490281	9000112973		8640	PZ	S / Anello esterno	550004735501
17.03.2025	083465960-4350-12					
000010	VP:	96	TBA-520880	X	90,000	012795267-0000
	VP:	6	TBA-500273	X	0,000	002095866-0000
	VP:	6	TBA-500274	X		000984477-0000

***** E N D *****

50139 67088

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

26 MAR 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANT. CHECK:

RATING CHECK:

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Debrecen Kft.		Lieferantennr. Supplier No. 91000733		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR											
Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen		Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).				Page 1 / 1 88823932									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg													
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)		2701											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Debrecen Land/Country Ungarn Datum/Date 18.03.2025		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers													
5 Beigefügte Dokumente Documents attached O Handelsrechnungen O AE															
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages		8 Art der Verpackung Kind of Package		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods		10 Statistiknummer Statistic Number		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)		12 Umfang (m³) Volume (m³)			
0031492492		13		TBA-500273				84822000		2652,00		2,821			
0031492493		3		TBA-500273						692,40		0,651			
0031492494		6		TBA-500273						1074,60		2,058			
0031492495		2		TBA-500273						420,20		0,434			
Summe:		24		Colli						4839,20		5,964			
Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9		Gefahrzettelmuster-Nr. Hazard Label No.		UN-Nummer Number UN		Verp.-Gruppe Packaging Group		19 zu zahlen vom: to pay by:		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN! ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH PJSFAH-PLL5 i.A. Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:								Fracht Transportation Charges							
								Ermäßigungen Reductions							
								Zwischensumme Sub-Total							
								Zuschläge Supplement							
								Nebengebühren Additional Fees							
								Sonstiges Others							
								Zu zahlende Gesamt- summe/Total to pay							
14 Rückerstattung Reimbursement															
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA DEBRECEN								20 Besondere Vereinbarungen Special agreements							
21 Ausgefertigt in Established in Debrecen		am at 18.03.2025						KUEHNE + NAGEL s.r.l.							
22 Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen		23						24 Güter empfangen Goods received am Date 25 MAR 2025							
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier						"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance		von/from		bis/to		km		Paletten-Absender - Paletts Sender		Paletten-Empfänger - Paletts Consignee					
								Art		Anzahl		kein Tausch		Tausch	
								Euro-Palette							
								Gitterbox-Palette							
								Einfach-Palette							
26 Vertragspartner des Frachtführers								Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
27 Amtliches Kennzeichen				Nutzlast in kg											
Kfz				AB33MYD/AB55MYD											
Anhänger															
Benutzte Gen.-Nr.								O National		O Bilateral		O EG		O CEMT	